

**Ficha de dados de segurança**

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

Página 1 de 17

Data de impressão: 13.03.2023

Data de revisão: 27.02.2023

VCF 18

**SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa****1.1. Identificador do produto**

VCF 18

**1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas****Utilização da substância ou mistura**

Detergente

**Usos não recomendados**

Qualquer uso indevido.

**1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**

Companhia:	Meusburger Georg GmbH & Co KG	
Estrada:	Kesselstrasse 42	
Local:	A-6960 Wolfurt	
Telefone:	+43 5574 6706-0	Telefax: +43 5574 6706-12
Endereço eletrónico:	office@meusburger.com	
Internet:	www.meusburger.com	
Divisão de contato:	Dr. Gans-Eichler	e-mail: info@tge-consult.de
	Chemieberatung GmbH	Tel.: +49 2534 41594-0
	Otto-Hahn-Str. 36	www.tge-consult.de
	D-48161 Muenster	

**1.4. Número de telefone de emergência:**Poison Information Center Mainz, Germany, Tel: +49(0)6131/19240  
Centro de Informação Antivenenos (CIAV): +351 808 250 250**Conselhos adicionais**

Ficha de informações de segurança de produtos químicos (FISPQ) conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (com a redação que lhe foi dada pelo Regulamento (UE) n.º 2020/878)

**SECÇÃO 2: Identificação dos perigos****2.1. Classificação da substância ou mistura****Regulamento (CE) n.º 1272/2008**Aerosol 1; H222-H229  
Eye Dam. 1; H318  
Skin Sens. 1; H317

Texto integral das advertências de perigo: ver a SECÇÃO 16.

**2.2. Elementos do rótulo****Regulamento (CE) n.º 1272/2008****Componentes determinadores de perigo para o rótulo**Álcoois C9-11-iso-, C10-ricos, etoxilados 2.5-5 EO  
N-(2-hidroxietil)-N-[2-[(1-oxooctilo)amino]-etil]-beta-alanina**Palavra-sinal:** Perigo**Pictogramas:**

## Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

Página 2 de 17

Data de impressão: 13.03.2023

Data de revisão: 27.02.2023

VCF 18

### Advertências de perigo

H222	Aerossol extremamente inflamável.
H229	Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.
H317	Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.
H318	Provoca lesões oculares graves.

### Recomendações de prudência

P210	Manter afastado do calor, superfícies quentes, faíscas, chamas abertas e outras fontes de ignição. Não fumar.
P211	Não pulverizar sobre chama aberta ou outra fonte de ignição.
P251	Não furar nem queimar, mesmo após utilização.
P280	Usar luvas de proteção/vestuário de proteção/proteção ocular/proteção facial.
P305+P351+P338	SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar.
P310	Contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico.
P410+P412	Manter ao abrigo da luz solar. Não expor a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.

### 2.3. Outros perigos

Em caso de ventilação insuficiente e/ou através do uso, é possível a formação de misturas explosivas/facilmente inflamáveis.

As substâncias presentes na mistura (>0,1%) não cumprem os critérios PBT/MPMB nos termos do REACH, Anexo XIII.

Este produto não contém uma substância (> 0,1 %) com propriedades desreguladoras do sistema endócrino nos organismos não visados, uma vez que nenhum componente cumpre os critérios.

## SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

### 3.2. Misturas

#### Componentes perigosos

N.º CAS	Nome químico	Quantidade
N.º CE	Classificação-GHS	
N.º REACH		
N.º de índice		
111-76-2	2-butoxietanol; éter monobutílico de etilenoglicol; celossolve butílico	2 - < 5 %
203-905-0	Acute Tox. 3, Acute Tox. 3, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H331 H311 H302 H315 H319	
01-2119475108-36		
603-014-00-0		
78330-20-8	Álcoois C9-11-iso-, C10-ricos, etoxilados 2.5-5 EO	2 - < 5 %
	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1; H302 H318	
64265-45-8	N-(2-hidroxietyl)-N-[2-[(1-oxooctilo)amino]-etyl]-beta-alanina	1 - < 3 %

## Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

Página 3 de 17

Data de impressão: 13.03.2023

Data de revisão: 27.02.2023

VCF 18

264-761-2	Eye Irrit. 2, Skin Sens. 1; H319 H317	
78-78-4	isopentano; 2-metilbutano	< 0,2 %
201-142-8	Flam. Liq. 1, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H224 H336	
01-2119475602-38	H304 H411 EUH066	
601-085-00-2		

Texto integral das frases H e EUH: ver a secção 16.

### Limites de concentração específicos, fatores M e valores ATE

N.º CAS	N.º CE	Nome químico	Quantidade
Limites de concentração específicos, fatores M e valores ATE			
111-76-2	203-905-0	2-butoxietanol; éter monobutílico de etilenoglicol; celossolve butílico	2 - < 5 %
por inalação: ATE 3 mg/l (vapores); dérmico: DL50 = =< 2000 mg/kg; oral: ATE 1200 mg/kg			
78330-20-8		Álcoois C9-11-iso-, C10-ricos, etoxilados 2.5-5 EO	2 - < 5 %
oral: DL50 = 500-2000 mg/kg			
64265-45-8	264-761-2	N-(2-hidroxietil)-N-[2-[(1-oxooctilo)amino]-etil]-beta-alanina	1 - < 3 %
dérmico: DL50 = >2000 mg/kg; oral: DL50 = >2000 mg/kg			
78-78-4	201-142-8	isopentano; 2-metilbutano	< 0,2 %
por inalação: CL50 = > 25,3 mg/l (vapores); oral: DL50 = > 2000 mg/kg			

### Rotulagem do conteúdo de acordo com o Regulamento (CE) n.º 648/2004.

< 5 % tensoactivos não-iónicos, < 5 % tensoactivos anfotéricos.

### Conselhos adicionais

Produto não contém substâncias SVHC (listado) >0,1 % conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 §59 (REACH)

## SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

### 4.1. Descrição das medidas de emergência

#### Recomendação geral

Em caso de acidente ou de indisposição, consultar imediatamente o médico (se possível mostrar-lhe o rótulo). Não deixar as pessoas atingidas sem vigilância. Retirar a vítima da zona de perigo. Em caso de inconsciência, colocar a vítima em posição lateral estável e consultar o médico. Retirar imediatamente todo o vestuário contaminado. Primeiros socorros: Atenção à própria protecção!

#### Se for inalado

Em caso de inalação acidental, remover a vítima da zona contaminada e mantê-la em repouso. Em caso de irritação das vias respiratórias, consultar o médico.

#### No caso dum contacto com a pele

Lavar suavemente com sabonete e água abundantes. Em caso de irritações cutâneas, consultar um dermatologista. Retirar imediatamente toda a roupa contaminada.

#### No caso dum contacto com os olhos

Em caso de contacto com os olhos, lavar de imediato com bastante água corrente mantendo as pálpebras abertas e consultar um oftalmologista.

#### Se for engolido

Em caso de ingestão, beber de imediato: Água. Nunca administrar nada pela boca a uma pessoa inconsciente

## Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

Página 4 de 17

Data de impressão: 13.03.2023

Data de revisão: 27.02.2023

VCF 18

ou a uma pessoa com espasmos. NÃO provocar o vômito. Cuidado ao vomitar: Perigo de aspiração! Chamar imediatamente o médico.

### **4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**

Lesões oculares graves/irritação ocular. Allergische reacties.

### **4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**

Tratamento sintomático.

## SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

### **5.1. Meios de extinção**

#### **Meios de extinção adequados**

Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>). Produtos de extinção em pó. Espuma resistente ao álcool. Água atomizada.

#### **Meios de extinção inadequados**

Jacto de água forte.

### **5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**

Combustível. Os vapores podem formar com o ar uma mistura explosiva. Em caso de incêndio podem formar-se: Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>). Monóxido de carbono.

### **5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**

Em caso de incêndio Utilizar um aparelho de respiração autónomo.

### **Conselhos adicionais**

Utilizar água pulverizada para proteção das pessoas e refrescamento dos recipientes. Precipitar gases/vapores/névoa com jato de água em spray. Recolher separadamente a água contaminada usada na extinção. Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático. Em caso de incêndio e/ou explosão não respirar os fumos.

## SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga acidental

### **6.1. Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência**

#### **Informação geral**

Ventilar a zona atingida. Eliminar todas as fontes de ignição. Não respirar os gases/vapores/fumos/aerossóis. Evitar o contacto com a pele, os olhos e o vestuário

#### **Para o pessoal não envolvido na resposta à emergência**

Usar equipamento de proteção pessoal (ver secção 8).  
Remover as pessoas para um local com segurança.

#### **Para o pessoal responsável pela resposta à emergência**

Usar um aparelho respiratório com suprimento de ar de pressão positiva se houver qualquer risco de libertação não controlada, os níveis de exposição não forem conhecidos e em quaisquer outras circunstâncias em que o uso de aparelhos respiratórios purificadores de ar possa não proporcionar a proteção adequada.

### **6.2. Precauções a nível ambiental**

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático. Perigo de explosão. Eliminar de imediato os derrames. Evitar o alastramento pela superfície (por exemplo através de dique ou barreira flutuante). Em caso de libertação de gás ou de infiltração nas águas, solo ou canalizações, informar de imediato as autoridades competentes.

### **6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza**

#### **Para contenção**

Absorver com material aglutinante de líquidos (areia, farinha fóssil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal).  
O material recolhido deve ser tratado de acordo com o parágrafo acerca da eliminação de resíduos.

## Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

Página 5 de 17

Data de impressão: 13.03.2023

Data de revisão: 27.02.2023

VCF 18

### Para limpeza

Limpar cuidadosamente os objetos e o chão contaminados sob observação das normas ambientais.

### **6.4. Remissão para outras secções**

Manuseamento seguro: ver parte 7

Proteção individual: ver parte 8

Eliminação: ver parte 13

## SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

### **7.1. Precauções para um manuseamento seguro**

#### **Recomendação para um manuseamento seguro**

Utilizar somente em locais bem ventilados. Evitar acumulação de cargas electrostáticas. Não vaporizar contra o fogo ou objectos incandescentes. Devido ao perigo de explosão, evitar a entrada dos vapores em caves, canalização e escavações.

Usar vestuário de proteção adequado. (Ver secção 8.)

#### **Orientação para prevenção de Fogo e Explosão**

Manter afastado do calor, superfícies quentes, faísca, chama aberta e outras fontes de ignição. Não fumar.

#### **Recomendações de ordem geral sobre higiene no local de trabalho**

Fechar bem os contentores após a remoção do produto.

Não comer, não beber, não fumar ou tomar rapé no local de trabalho.

Lavar as mãos antes das pausas e ao fim do trabalho.

#### **Conselhos adicionais**

Evitar formação de pó. Deve ser assegurada ventilação suficiente, bem como exaustão pontual particularmente em salas fechadas.

Medidas gerais de proteção e higiene: ver capítulo 8

### **7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**

#### **Exigências para áreas de armazenagem e recipientes**

Conservar em recipiente bem fechado em lugar fresco e bem ventilado. Conservar apenas na embalagem de origem.

#### **Informações sobre armazenamento com outros produtos**

Não armazenar juntamente com: Substâncias explosivas. Substâncias sólidas oxidantes. Matérias líquidas oxidantes. Ácido. Substâncias radioativas. Substâncias infecciosas. Alimentos e alimentos de animais.

#### **Informações suplementares sobre as condições de armazenagem**

Temperatura de armazenagem recomendada: 10-30 °C. Não conservar a temperaturas superiores a: 50 °C

Observe as instruções de conservação para aerossóis inflamáveis.

### **7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)**

Ver secção 1.

## SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual

### **8.1. Parâmetros de controlo**

## Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

Página 6 de 17

Data de impressão: 13.03.2023

Data de revisão: 27.02.2023

VCF 18

### Lista de valores limite de exposição

N.º CAS	Substância	ppm	mg/m <sup>3</sup>	f/cm <sup>3</sup>	Categoria	Origem
111-76-2	2-Butoxietanol (EGBE)	20	98		8 h	DL 1/2021
		50	246		15 min	DL 1/2021
78-78-4	Isopentano	1000	3000		8 h	DL 1/2021

### Valores DNEL/DMEL

N.º CAS	Substância	DNEL tipo	Via de exposição	Efeito	Valor
111-76-2	2-butoxietanol; éter monobutílico de etilenoglicol; celossolve butílico				
	Trabalhador DNEL, a longo prazo		por inalação	sistémico	98 mg/m <sup>3</sup>
	Trabalhador DNEL, agudo		por inalação	sistémico	1091 mg/m <sup>3</sup>
	Trabalhador DNEL, agudo		por inalação	local	246 mg/m <sup>3</sup>
	Trabalhador DNEL, a longo prazo		dérmico	sistémico	125 mg/kg p.c./dia
	Trabalhador DNEL, agudo		dérmico	sistémico	89 mg/kg p.c./dia
	Consumidor DNEL, a longo prazo		oral	sistémico	6,3 mg/kg p.c./dia
	Consumidor DNEL, agudo		oral	sistémico	26,7 mg/kg p.c./dia
	Consumidor DNEL, a longo prazo		por inalação	sistémico	59 mg/m <sup>3</sup>
	Consumidor DNEL, agudo		por inalação	sistémico	426 mg/m <sup>3</sup>
	Consumidor DNEL, agudo		por inalação	local	147 mg/m <sup>3</sup>
	Consumidor DNEL, a longo prazo		dérmico	sistémico	75 mg/kg p.c./dia
	Consumidor DNEL, agudo		dérmico	sistémico	89 mg/kg p.c./dia
78-78-4	isopentano; 2-metilbutano				
	Trabalhador DNEL, a longo prazo		por inalação	sistémico	3000 mg/m <sup>3</sup>
	Consumidor DNEL, a longo prazo		por inalação	sistémico	643 mg/m <sup>3</sup>
	Consumidor DNEL, a longo prazo		dérmico	sistémico	214 mg/kg p.c./dia
	Consumidor DNEL, a longo prazo		oral	sistémico	214 mg/kg p.c./dia
	Trabalhador DNEL, a longo prazo		dérmico	sistémico	432 mg/kg p.c./dia

### Valores PNEC

N.º CAS	Substância	Compartimento ambiental	Valor
111-76-2	2-butoxietanol; éter monobutílico de etilenoglicol; celossolve butílico		
	Água doce		8,8 mg/l
	Água doce (libertação intermitente)		9,1 mg/l
	Água marinha		0,88 mg/l
	Sedimento de água doce		34,6 mg/kg
	Sedimento marinho		3,46 mg/kg
	Envenenamento secundário		0,02 mg/kg

## Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

Página 7 de 17

Data de impressão: 13.03.2023

Data de revisão: 27.02.2023

VCF 18

Microrganismos em estações de tratamento de águas residuais	463 mg/l
Solo	2,33 mg/kg

### 8.2. Controlo da exposição



#### Controlos técnicos adequados

Têm prioridade as medidas técnicas e o uso de processos de trabalho adequados, antes da aplicação de equipamentos de protecção pessoal.

No caso de a exaustão local ser impossível ou insuficiente, deve ser assegurada, se possível, uma boa ventilação da área de trabalho.

#### Medidas de proteção individual, nomeadamente equipamentos de proteção individual

##### Protecção ocular/facial

Óculos de armação com protecção lateral. DIN EN 166

##### Protecção das mãos

Em caso de contacto prolongado e recorrente com a pele: Usar luvas adequadas.

Material adequado:

borracha de butilo. (0,5 mm)

tempo de penetração: >480 min

tempo de penetração: >160 min

As luvas de protecção seleccionadas devem satisfazer as especificações da Directiva da UE 2016/425 e a norma EN 374 derivada dela.

Verificar a impermeabilidade antes do uso. No caso de uma utilização intencional das luvas, lavá-las antes de as remover e conservá-las em local arejado.

##### Protecção da pele

Vestuário de protecção no trabalho.

As normas mínimas para medidas de prevenção no manuseamento de materiais de trabalho estão especificadas em TRGS 500 (D).

##### Protecção respiratória

em caso de aplicação e uso correctos e em condições normais, a utilização de uma protecção respiratória não é necessária.

É necessária protecção respiratória quando:

Excesso dos valores-limite

De ventilação insuficiente

Aparelho de protecção respiratória adequado: Aparelho de protecção respiratória com circulação independente do ar exterior (aparelho isolador) (DIN EN 133).

Usar apenas aparelhos respiratórios com a marca CE seguida do código composto por quatro dígitos.

##### Perigos térmicos

Não são necessárias medias especiais.

##### Controlo da exposição ambiental

Não deixar o produto atingir sem controlo o ambiente.

## SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

### 9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico:

Aerossol

## Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

Página 8 de 17

Data de impressão: 13.03.2023

Data de revisão: 27.02.2023

VCF 18

Cor:	claro
Odor:	caraterístico
Limiar de odor:	não determinado
Ponto de fusão/ponto de congelação:	~ -42 °C
Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:	~ 100 °C
Inflamabilidade:	não determinado
Inferior Limites de explosão:	~ 1,5 vol. %
Superior Limites de explosão:	~ 10,5 vol. %
Ponto de inflamação:	~ -80 °C
Temperatura de auto-ignição:	não determinado
Temperatura de decomposição:	não determinado
Valor-pH (a 20 °C):	11
Viscosidade/cinemático:	não determinado
Hidrossolubilidade: (a 20 °C)	completamente miscível
Solubilidade noutros dissolventes não determinado	
Velocidade de dissolução:	insignificante
Coefficiente de partição n-octanol/água:	não determinado
Estabilidade de dispersão:	insignificante
Pressão de vapor:	não determinado
Densidade (a 20 °C):	1 g/cm <sup>3</sup>
Densidade aparente:	não determinado
Densidade relativa do vapor:	não determinado
Características das partículas:	não determinado

### 9.2. Outras informações

#### Informações relativas às classes de perigo físico

Perigos de explosão

Em caso de ventilação insuficiente e/ou através do uso, é possível a formação de misturas explosivas/facilmente inflamáveis.

Combustão auto-sustentada:

Não há dados disponíveis

Temperatura de auto-ignição

sólido:

insignificante

gás:

não determinado

Propriedades comburentes

nenhum/a/nenhum

#### Outras características de segurança

Velocidade de evaporação:

não determinado

Teste de separação de dissolventes:

não determinado

Solvente:

não determinado

Conteúdo de matérias sólidas:

não determinado

Ponto de sublimação:

não determinado

Ponto de amolecimento:

não determinado

Pourpoint:

não determinado

Viscosidade/dinâmico:

não determinado

Tempo de escoamento:

não determinado



## Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

Página 9 de 17

Data de impressão: 13.03.2023

Data de revisão: 27.02.2023

VCF 18

### SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

#### 10.1. Reatividade

Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor. Aerossol extremamente inflamável.

#### 10.2. Estabilidade química

O produto é estável quando armazenado a uma temperatura ambiente normal.

#### 10.3. Possibilidade de reações perigosas

Em caso de manuseamento e armazenamento corretos, não ocorrem reações perigosas.  
Ver capítulo 10.5.

#### 10.4. Condições a evitar

Proteger de: Radiação UV/luz solar.

#### 10.5. Materiais incompatíveis

Substâncias a evitar: Agentes oxidantes, forte. Ácido.

#### 10.6. Produtos de decomposição perigosos

Não se degrada na utilização prevista.

#### Outras informações

Pode formar mistura vapor-ar explosiva/inflamável durante a utilização.

### SECÇÃO 11: Informação toxicológica

#### 11.1. Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.º 1272/2008

##### Toxicocinética, metabolismo e distribuição

Não existe informação disponível.

##### Toxicidade aguda

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

##### ATEmix calculado

ATE (via oral) 7382,0 mg/kg; ATE (via cutânea) 6000,1 mg/kg; ATE (via inalatória vapor) 60,00 mg/l

N.º CAS	Nome químico				
	Via de exposição	Dose	Espécies	Fonte	Método
111-76-2	2-butoxietanol; éter monobutílico de etilenoglicol; celossolve butílico				
	via oral	ATE 1200 mg/kg			
	via cutânea	DL50 =< 2000 mg/kg	Coelho/Porquinho da Índia.	ECHA Dossier/RAC	OECD 402
	via inalatória vapor	ATE 3 mg/l			
78330-20-8	Álcoois C9-11-iso-, C10-ricos, etoxilados 2.5-5 EO				
	via oral	DL50 500-2000 mg/kg	Ratazana		
64265-45-8	N-(2-hidroxiethyl)-N-[2-[(1-oxooctilo)amino]-etil]-beta-alanina				
	via oral	DL50 >2000 mg/kg	Ratazana	ECHA Dossier	OECD 423
	via cutânea	DL50 >2000 mg/kg	Ratazana	ECHA Dossier	OECD 402
78-78-4	isopentano; 2-metilbutano				

## Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

Página 10 de 17

Data de impressão: 13.03.2023

Data de revisão: 27.02.2023

VCF 18

	vía oral	DL50 mg/kg	> 2000	Ratazana	ECHA Dossier	OECD 401
	vía inalatória (4 h) vapor	CL50 mg/l	> 25,3	Ratazana	ECHA Dossier	OECD 403

### Irritação ou corrosão

Provoca lesões oculares graves.

Corrosão/irritação cutânea: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

### Efeitos sensibilizantes

Pode provocar uma reacção alérgica cutânea. (N-(2-hidroxietyl)-N-[2-[(1-oxooctilo)amino]-etyl]-beta-alanina)

### Efeitos cancerígenos, mutagénicos e tóxicos para a reprodução

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

2-butoxietanol; éter monobutílico de etilenoglicol:

mutagenidade in vitro: Método: OECD Guideline 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test); resultado: negativo.

informação da literatura: ECHA Dossier

Carcinogenicidade: Método: OECD Guideline 451 (Carcinogenicity Studies); espécie: Rato. ; Período de exposição: 2 anos; resultado: NOAEC = 125 ppm

informação da literatura: ECHA Dossier

Toxicidade reprodutiva: Método: other guideline: National Toxicology Programme Continuous Breeding Protocol; espécie: Rato. ; Período de exposição: 90 d. Resultados: NOAEL = 720 mg/kg

informação da literatura: ECHA Dossier

Toxicidade para o desenvolvimento/teratogenicidade: Método: OECD Guideline 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study); Espécie: Coelho. ; Período de exposição: 13 d. Resultados: NOAEL = 100 ppm.

informação da literatura: ECHA Dossier

isopentano; 2-metilbutano:

Mutagenidade in vitro/genotoxicidade

Método: OCDE 471 (teste de Ames).

resultado / Avaliação: negativo.

Mutagenidade in vivo/genotoxicidade

Método: EU Method B.12

resultado / Avaliação: negativo.

Toxicidade reprodutiva

Método: OECD 416.

Espécie: Ratazana.

Período de exposição: 10w.

resultado: NOAEC = 7000 ppm

informação da literatura: ECHA Dossier

### Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

### Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

2-butoxietanol; éter monobutílico de etilenoglicol:

Toxicidade oral subcrónica: Método: OECD Guideline 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents); Espécie: Ratazana ; Período de exposição: 90 d. resultado: NOAEL = < 69 mg/kg

informação da literatura: ECHA Dossier

## Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

Página 11 de 17

Data de impressão: 13.03.2023

Data de revisão: 27.02.2023

VCF 18

Toxicidade cutânea subcrónica: Método: OECD Guideline 411 (Subchronic Dermal Toxicity: 90-day Study); espécie: Coelho (machos/fêmeas); Período de exposição: 90 d. resultado: NOEL => 150 mg/kg  
informação da literatura: ECHA Dossier

isopentano; 2-metilbutano:  
Toxicidade inalativa subcrónica  
Método: OECD 413.  
Espécie: Ratazana.  
Período de exposição: 90 d.  
resultado: NOEC= >2220 ppm.  
informação da literatura: ECHA Dossier

### Perigo de aspiração

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

### Efeitos específicos em ensaios em animais

Não existe informação disponível.

## 11.2. Informações sobre outros perigos

### Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Este produto não contém uma substância (> 0,1 %) com propriedades desreguladoras do sistema endócrino nos organismos não visados, uma vez que nenhum componente cumpre os critérios.

### Outras informações

Não há dados disponíveis.

## SECÇÃO 12: Informação ecológica

### 12.1. Toxicidade

O produto não foi testado.

N.º CAS	Nome químico		Toxicidade aquática		Dose	[h]   [d]	Espécies	Fonte	Método
111-76-2	2-butoxietanol; éter monobutílico de etilenoglicol; celossolve butílico								
	Toxicidade aguda para peixes	CL50 mg/l	1474	96 h	Oncorhynchus mykiss (Truta arco-íris)	ECHA Dossier	OECD 203		
	Toxicidade aguda para algas	CE50r mg/l	911 mg/l	72 h	Pseudokirchnerella subcapitata	ECHA Dossier	OECD 201		
	Toxicidade aguda para crustáceos	EC50 mg/l	1800	48 h	Daphnia magna	ECHA Dossier	OECD 202		
	Toxicidade para peixes	NOEC mg/l	>100	21 d	Danio rerio	ECHA Dossier	OECD 204		
	Toxicidade para algas	NOEC mg/l	88 mg/l	3 d	Pseudokirchnerella subcapitata	ECHA Dossier			
	Toxicidade para crustáceos	NOEC mg/l	100 mg/l	21 d	Daphnia magna	ECHA Dossier	OECD 211		
78330-20-8	Álcoois C9-11-iso-, C10-ricos, etoxilados 2.5-5 EO								
	Toxicidade aguda para peixes	CL50 mg/l	>100	96 h	Leuciscus idus	DIN 38412-15			
	Toxicidade aguda para algas	CE50r mg/l	>100	96 h	Scenedesmus subspicatus	DIN 38412-9			
	Toxicidade aguda para crustáceos	EC50 mg/l	>100	48 h	Daphnia Magna	DIN 38412-12			

## Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

Página 12 de 17

Data de impressão: 13.03.2023

Data de revisão: 27.02.2023

VCF 18

64265-45-8	N-(2-hidroxietil)-N-[2-[(1-oxooctilo)amino]-etil]-beta-alanina					
	Toxicidade aguda para peixes	CL50 mg/l	> 100	96 h	Cyprinus carpio (carpa)	ECHA Dossier OECD 203
	Toxicidade aguda para algas	CE50r mg/l	(65) mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	ECHA Dossier OECD 201
	Toxicidade aguda para crustáceos	EC50 mg/l	> 100	48 h	Daphnia magna (grande pulga de água)	ECHA Dossier OECD 202
	Toxicidade bacteriana aguda	(EC50 mg/l)	> 100	3 h	Lama ativada	ECHA Dossier OECD 209
78-78-4	isopentano; 2-metilbutano					
	Toxicidade aguda para peixes	CL50 mg/l	4,26	96 h	Oncorhynchus mykiss	ECHA Dossier OECD 203
	Toxicidade aguda para algas	CE50r mg/l	1,26	72 h	Scenedesmus capricornutum	ECHA Dossier OECD 201
	Toxicidade aguda para crustáceos	EC50	2,3 mg/l	48 h	Daphnia magna	ECHA Dossier OECD 202
	Toxicidade para peixes	NOEC mg/l	7,618	28 d	Oncorhynchus mykiss	ECHA Dossier QSAR
	Toxicidade para crustáceos	NOEC mg/l	13,29	21 d	Daphnia magna	ECHA Dossier QSAR

### 12.2. Persistência e degradabilidade

O produto não foi testado.

N.º CAS	Nome químico	Método	Valor	d	Fonte
		Avaliação			
111-76-2	2-butoxietanol; éter monobutílico de etilenoglicol; celossolve butílico				
	OECD 301B / ISO 9439 / CEE 92/69 anexo V, C.4-C	90,4%	28	ECHA Dossier	
	Facilmente biodegradável (de acordo com os critérios da OCDE)				
78-78-4	isopentano; 2-metilbutano				
	OECD 301F / ISO 9408 / CEE 92/69 anexo V, C.4-D	71,4	28	ECHA Dossier	
	Facilmente biodegradável (de acordo com os critérios da OCDE)				

### 12.3. Potencial de bioacumulação

#### Coefficiente de partição n-octanol/água

N.º CAS	Nome químico	Log Pow
111-76-2	2-butoxietanol; éter monobutílico de etilenoglicol; celossolve butílico	0,81
64265-45-8	N-(2-hidroxietil)-N-[2-[(1-oxooctilo)amino]-etil]-beta-alanina	1,1
78-78-4	isopentano; 2-metilbutano	4

#### BCF

N.º CAS	Nome químico	BCF	Espécies	Fonte
78-78-4	isopentano; 2-metilbutano	171	Pimephales promelas	ECHA Dossier

### 12.4. Mobilidade no solo

Não existe informação disponível.

### 12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

## Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

Página 13 de 17

Data de impressão: 13.03.2023

Data de revisão: 27.02.2023

VCF 18

As substâncias presentes na mistura não cumprem os critérios PBT/mPmB nos termos do REACH, Anexo XIII.

A afirmação acima aplica-se às substâncias contidas no produto a partir de 0,1%.

### **12.6. Propriedades desreguladoras do sistema endócrino**

Este produto não contém uma substância com propriedades desreguladoras do sistema endócrino nos organismos não visados, uma vez que nenhum componente cumpre os critérios.

A afirmação acima aplica-se às substâncias contidas no produto a partir de 0,1%.

### **12.7. Outros efeitos adversos**

Não existe informação disponível.

## SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

### **13.1. Métodos de tratamento de resíduos**

#### **Eliminação**

A eliminação deve ser feita segundo as normas das autoridades locais.

Os recipientes vazios e não contaminados podem ser levados para se voltarem a usar.

A atribuição de códigos de resíduos/classificação de resíduos específicos do ramo e do processo deve ocorrer de acordo com o regulamento para a classificação de resíduos segundo o CER (Catálogo Europeu de Resíduos).

Lista de propostas para código e designação dos resíduos, de acordo com o CER (Catálogo Europeu de Resíduos):

#### **Número de identificação de resíduo - Excedentes/produto não utilizado**

160504 RESÍDUOS NÃO ESPECIFICADOS NOUTROS CAPÍTULOS DA LISTA; Gases em recipientes sob pressão e produtos químicos fora de uso; gases em recipientes sob pressão (incluindo halons), contendo substâncias perigosas; resíduo perigoso

#### **Número de identificação de resíduo - Resíduos**

160504 RESÍDUOS NÃO ESPECIFICADOS NOUTROS CAPÍTULOS DA LISTA; Gases em recipientes sob pressão e produtos químicos fora de uso; gases em recipientes sob pressão (incluindo halons), contendo substâncias perigosas; resíduo perigoso

#### **Número de identificação de resíduo - Embalagens contaminadas**

150111 RESÍDUOS DE EMBALAGENS; ABSORVENTES, PANOS DE LIMPEZA, MATERIAIS FILTRANTES E VESTUÁRIO DE PROTEÇÃO SEM OUTRAS ESPECIFICAÇÕES; Embalagens (incluindo resíduos urbanos e equiparados de embalagens, recolhidos separadamente); embalagens de metal, incluindo recipientes vazios sob pressão, contendo uma matriz porosa sólida perigosa (por exemplo amianto); resíduo perigoso

#### **Eliminação das embalagens contaminadas**

As embalagens contaminadas devem ser tratadas como a substância.

## SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

### **Transporte terrestre (ADR/RID)**

**14.1. Número ONU ou número de** UN 1950

**ID:**

**14.2. Designação oficial de** AERROSSÓIS

**transporte da ONU:**

**14.3. Classe(s) de perigo para** 2

**efeitos de transporte:**

**14.4. Grupo de embalagem:** -

Rótulos: 2.1

## Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

Página 14 de 17

Data de impressão: 13.03.2023

Data de revisão: 27.02.2023

VCF 18



Código de classificação:	5F
Precauções especiais:	190 327 344 625
Quantidade limitada (LQ):	1 L
Quantidade libertada:	E0
Categoria de transporte:	2
Código de restrição de túneis:	D

### Transporte fluvial (ADN)

<b>14.1. Número ONU ou número de ID:</b>	UN 1950
<b>14.2. Designação oficial de transporte da ONU:</b>	AEROSSÓIS
<b>14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte:</b>	2
<b>14.4. Grupo de embalagem:</b>	-
Rótulos:	2.1



Código de classificação:	5F
Precauções especiais:	190 327 344 625
Quantidade limitada (LQ):	1 L
Quantidade libertada:	E0

### Transporte marítimo (IMDG)

<b>14.1. Número ONU ou número de ID:</b>	UN 1950
<b>14.2. Designação oficial de transporte da ONU:</b>	AEROSOLS
<b>14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte:</b>	2.1
<b>14.4. Grupo de embalagem:</b>	-
Rótulos:	2.1



Marine pollutant:	NO
Precauções especiais:	63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
Quantidade limitada (LQ):	1000 mL
Quantidade libertada:	E0
EmS:	F-D, S-U

### Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)

<b>14.1. Número ONU ou número de ID:</b>	UN 1950
<b>14.2. Designação oficial de transporte da ONU:</b>	AEROSOLS, FLAMMABLE

## Ficha de dados de segurança


conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

Página 15 de 17

Data de impressão: 13.03.2023

Data de revisão: 27.02.2023

VCF 18

<b>14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte:</b>	2.1
<b>14.4. Grupo de embalagem:</b>	-
Rótulos:	2.1
	
Precauções especiais:	A145 A167 A802
Quantidade limitada (LQ) Passenger:	30 kg G
Passenger LQ:	Y203
Quantidade libertada:	E0
IATA Instruções de embalagem - Passenger:	203
IATA Quantidade máxima - Passenger:	75 kg
IATA Instruções de embalagem - Cargo:	203
IATA Quantidade máxima - Cargo:	150 kg

### 14.5. Perigos para o ambiente

PERIGOSO PARA O AMBIENTE: Não

### 14.6. Precauções especiais para o utilizador

Ver capítulo 6 - 8

### 14.7. Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI

não aplicável

## SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

### 15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

#### Informação sobre regulamentação UE

Limitações de aplicação (REACH, anexo XVII):

Entrada 3

2010/75/UE (COV): 2 - 5 %

2004/42/CE (COV): 2 - 6 %

Indicações sobre a directiva 2012/18/UE (SEVESO III): P3a AEROSSÓIS INFLAMÁVEIS

#### Conselhos adicionais

Ficha de informações de segurança de produtos químicos (FISPQ) conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (com a redacção que lhe foi dada pelo Regulamento (UE) n.º 2020/878)

Directivas para aerossóis (75/324/CEE)

REACH 1907/2006 anexo XVII No (mistura): 3, 40

A mistura está classificada como perigosa de acordo com o regulamento (CE) N.º 1272/2008 [CLP].

#### Informação regulatória nacional

Limitações ocupação de pessoas: Respeitar as restrições à ocupação, de acordo com a directiva 94/33/CE, relativa à protecção dos jovens no trabalho.

Classe de perigo para a água (D): 1 - ligeiramente perigoso para a água

### 15.2. Avaliação da segurança química

Foi efectuada uma avaliação da segurança química para as substâncias seguintes nesta mistura:  
2-butoxietanol; éter monobutílico de etilenoglicol; celossolve butílico

**Ficha de dados de segurança**

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

Página 16 de 17

Data de impressão: 13.03.2023

Data de revisão: 27.02.2023

VCF 18

isopentano; 2-metilbutano

**SECÇÃO 16: Outras informações****Revisão**

Rev. 1,0; criação 01.10.2021

Rev. 2,0; Atualizar 27.02.2023, mudanças no capítulo 1-16

**Abreviaturas e acrónimos**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (Acordo Europeu Relativo ao Transporte Internacional de Mercadorias Perigosas por Estrada)

CAS: Chemical Abstracts Service

CLP: Classification, Labelling and Packaging of substances and mixtures

DNEL: Derived No Effect Level

d: day(s)

EINECS: European INventory of Existing Commercial chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

ECHA: European Chemicals Agency

EWC: European Waste Catalogue

IARC: INTERNATIONAL AGENCY FOR RESEARCH ON CANCER

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organization

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

GefStoffV: Gefahrstoffverordnung (Ordinance on Hazardous Substances, Germany)

h: hour

LOAEL: Lowest observed adverse effect level

LOAEC: Lowest observed adverse effect concentration

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

NOAEL: No observed adverse effect level

NOAEC: No observed adverse effect concentration

NLP: No-Longer Polymers

N/A: not applicable

OECD/OCDE: Organisation for Economic Co-operation and Development/ Organização para a Cooperação e Desenvolvimento Econômico

PNEC: predicted no effect concentration

PBT: Persistent bioaccumulative toxic

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail )

REACH: Registration, Evaluation, Authorisation of Chemicals

SVHC: substance of very high concern

TRGS: Technische Regeln für Gefahrstoffe

UN: United Nations (Nações Unidas)

VOC: Volatile Organic Compounds



## Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

Página 17 de 17

Data de impressão: 13.03.2023

Data de revisão: 27.02.2023

VCF 18

### Classificação de misturas e método de avaliação utilizado de acordo com o regulamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]

Classificação	Procedimento de classificação
Aerosol 1; H222-H229	Com base em dados de testes
Eye Dam. 1; H318	Método de cálculo
Skin Sens. 1; H317	Método de cálculo

#### Texto integral das frases H e EUH (Número e texto completo)

H222	Aerossol extremamente inflamável.
H224	Líquido e vapor extremamente inflamáveis.
H229	Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.
H302	Nocivo por ingestão.
H304	Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
H311	Tóxico em contacto com a pele.
H315	Provoca irritação cutânea.
H317	Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.
H318	Provoca lesões oculares graves.
H319	Provoca irritação ocular grave.
H331	Tóxico por inalação.
H336	Pode provocar sonolência ou vertigens.
H411	Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
EUH066	Pode provocar pele seca ou gretada, por exposição repetida.

#### Outras informações

A informação contante desta ficha de segurança baseia-se no conhecimento atual. As informações devem ser um ponto de referência para o manuseamento seguro do produto mencionado neste folheto informativo sobre segurança, relativamente ao seu armazenamento, processamento, transporte e eliminação. As indicações não são aplicáveis a outros produtos. Em caso de o produto ser misturado ou preparado com outros materiais, as indicações constantes neste folheto informativo sobre segurança não são automaticamente transferíveis para o novo material.

*(Todos os dados referentes aos ingredientes nocivos foram retirados da versão mais recente da folha de dados de segurança correspondente do subempreiteiro.)*